



CHAPITRE 32

Loi modifiant certaines dispositions
législatives d'ordre fiscal

[Sanctionnée le 20 mai 1971]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit :

S.R., c.
70, a. 40,
mod.

1. L'article 40 de la Loi des droits sur les successions (Statuts refondus, 1964, chapitre 70) est modifié en remplaçant, dans les première et deuxième lignes du premier alinéa, les mots « de six pour cent l'an » par les mots « fixé conformément à l'article 53 de la Loi du ministère du revenu (chap. 66) ».

Id., a.
43, mod.

2. L'article 43 de ladite loi est modifié en ajoutant l'alinéa suivant :

Disposi-
tions ap-
plicables.

« Les articles 73 et 74 de la Loi de l'impôt provincial sur le revenu (chap. 69) s'appliquent *mutatis mutandis* au remboursement de l'indu versé au titre des droits imposés en vertu de la présente loi. »

1965
(1^{re} sess.),
c. 24,
a. 60,
mod.

3. L'article 60 du Régime de rentes du Québec (1965, 1^{re} session, chapitre 24) est modifié en remplaçant, dans la deuxième ligne du troisième alinéa, les mots et chiffre « de 6% l'an » par les mots « fixé conformément à l'article 53 de la Loi du ministère du revenu (Statuts refondus, 1964, chapitre 66) ».

Id., a.
66, mod.

4. L'article 66 de ladite loi est modifié en ajoutant, après le second alinéa, le suivant :

Validité
de
nouvelle
cotisation.

« Une nouvelle cotisation faite par le ministre conformément au présent article n'est pas invalide pour le seul motif

CHAPTER 32

An Act to amend certain fiscal
legislation

[Assented to 20th May 1971]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Section 40 of the Succession Duties Act (Revised Statutes, 1964, chapter 70) is amended by replacing the words "of six per cent per annum" in the first and second lines of the first paragraph by the words "fixed in accordance with section 53 of the Revenue Department Act (Chap. 66)".

R.S., c.
70, s. 40,
am.

2. Section 43 of the said act is amended by adding the following paragraph:

Id., s.
43, am.

"Sections 73 and 74 of the Provincial Income Tax Act (Chap. 69) shall apply *mutatis mutandis* to a reimbursement of overpayment made as duties imposed under this act."

Provisions
to apply.

3. Section 60 of the Québec Pension Plan (1965, 1st session, chapter 24) is amended by replacing the words and figure "of 6% per annum" in the second line of the third paragraph by the words "fixed in accordance with section 53 of the Revenue Department Act (Revised Statutes, 1964, chapter 66)".

1965
(1st sess.),
c. 24,
s. 60,
am.

4. Section 66 of the said act is amended by adding after the second paragraph the following:

Id., s.
66, am.

"A reassessment made by the Minister in accordance with this section shall not be invalid merely because it has not been

Reassess-
ment not
invalid.

qu'elle n'a pas été faite dans les quatre ans du dépôt à la poste d'un avis de première cotisation. »

made within four years of the mailing of a notice of first assessment."

1965
(1^{re} sess.),
c. 24,
a. 68,
mod.

5. L'article 68 de ladite loi est modifié en remplaçant les trois premières lignes par les suivantes:

5. Section 68 of the said act is amended by replacing the first four lines by the following:

1965
(1st sess.),
c. 24,
s. 68,
am.

Disposi-
tions ap-
plicables.

« **68.** Les articles 128, 129, 149 et 156 à 162 de la Loi ».

« **68.** Sections 128, 129, 149 and 156 to 162 of the Provincial Income Tax Act apply *mutatis* ».

Provisions
to apply.

Id., a.
70, ab.

6. L'article 70 de ladite loi est abrogé.

6. Section 70 of the said act is repealed.

Id., s. 70,
repealed.

Id., a.
85, mod.

7. L'article 85 de ladite loi est modifié en remplaçant, dans la septième ligne, les mots et chiffre « de 6% l'an » par les mots « au taux fixé conformément à l'article 53 de la Loi du ministère du revenu (Statuts refondus, 1964, chapitre 66) ».

7. Section 85 of the said act is amended by replacing the words and figure "of 6% per annum" in the seventh line by the words "fixed in accordance with section 53 of the Revenue Department Act (Revised Statutes, 1964, chapter 66)".

Id., s. 85,
am.

Id., a.
86, mod.

8. L'article 86 de ladite loi est modifié en remplaçant, dans la sixième ligne du premier alinéa, les mots et chiffre « de 6% l'an » par les mots « au taux fixé conformément à l'article 53 de la Loi du ministère du revenu (Statuts refondus, 1964, chapitre 66) ».

8. Section 86 of the said act is amended by replacing the words and figure "of 6% per annum" in the sixth line of the first paragraph by the words "fixed in accordance with section 53 of the Revenue Department Act (Revised Statutes, 1964, chapter 66)".

Id., s. 86,
am.

Id., a.
94, mod.

9. L'article 94 de ladite loi est modifié en retranchant les premier et troisième alinéas.

9. Section 94 of the said act is amended by striking out the first and third paragraphs.

Id., s. 94,
am.

Id., a.
95, ab.

10. L'article 95 de ladite loi est abrogé.

10. Section 95 of the said act is repealed.

Id., s. 95,
repealed.

1970, c.
37, a. 71,
ab.

11. L'article 71 de la Loi de l'assurance-maladie (1970, chapitre 37) est abrogé.

11. Section 71 of the Health Insurance Act (1970, chapter 37) is repealed.

1970, c.
37, s. 71,
repealed.

Id., a.
72, mod.

12. L'article 72 de ladite loi est modifié:

12. Section 72 of the said act is amended:

Id., s. 72,
am.

a) en retranchant, dans les troisième et quatrième lignes, les mots « les deuxième et troisième alinéas de l'article 64 ainsi que »;

(a) by striking out the words "the second and third paragraphs of section 64, and" in the third and fourth lines;

b) en retranchant, dans la cinquième ligne, le chiffre « 126, ».

(b) by striking out the number "126," in the fifth line.

Entrée en
vigueur.

13. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

13. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.